

Лингъ рапортъ командироваѣи ошѣри съѣт No. 2099, прин
варе чере вѣштѣла полковникъ а са словозѣре дѣн сѣлѣжа о-
стѣшаскъ. Ноѣ къ пѣрере де рѣѣ ведеш траѣрера дѣн сѣлѣжѣ
а зѣнѣа дѣнтре чеѣ маѣ веки офѣдерѣ; дар потрѣвѣт черерѣи сѣле
се словоаде дѣноѣит де а Ноастрѣ тѣлѣшѣре; ѣар пентрѣ

трансформареа ранѣлѣи милѣтар дѣн чѣвилъ Ne va face o
черере де ва воѣ.

(Ѣрмеазѣ искѣлѣтера M. Сале).

No. 11, аѣнѣа 1849, Аѣгѣст 16.

Жоѣ, 11 аде кѣргѣтоареѣ лѣнѣи, корпѣл негѣдѣторѣлор дѣн
капѣталѣ сѣа дѣтѣдѣшат ла дѣнѣлѣмеа Са Дошѣнѣа стѣ-
пѣнѣитор спре аѣ експрѣма, прин адресѣла вѣрѣтор, сентѣмен-
теле де рекѣношѣндѣ де каре еѣ сѣнт пѣтрѣншѣи пентрѣ фа-
черѣле де вѣне че Мѣрѣа Са а рѣспѣндѣт асѣпра комерѣчѣлѣи,
прекѣшт шѣ вѣрѣле лор пентрѣ фѣрѣчѣреа Дошѣнѣи дѣ. Сале.

Преадѣнѣлѣцѣте Доашѣне!

дѣнѣи жѣлокѣла ошѣщѣи вѣвѣрѣи де каре есте копрѣнѣсѣ тоатѣ
сѣлѣареа пентрѣ сѣѣреа дѣнѣлѣмеѣи Воастре пе Тропѣла цѣрѣи
дѣпѣ пѣрѣнтеаска гѣсѣре къ кале а дѣналѣтелор доѣ Кѣрѣцѣи,
корпѣл комерѣчѣлал ал капѣталеѣи, авѣндѣ темѣнѣиче кѣвѣнте де
а се вѣкѣра шѣ маѣ тѣлат де ачеастѣ дѣнѣсѣнѣатѣ дѣнѣпрѣѣв-
раре, вѣне сѣ дѣнѣе дѣнаѣнтеа Мѣрѣеѣи Воастре чеде маѣ вѣи вѣ-
рѣрѣи пентрѣ нороѣчѣта-Вѣ дѣнтоарѣчере, прекѣшт шѣ сентѣмен-
теле чеѣлѣи маѣ адѣнѣчѣи рекѣношѣндѣе атѣшт пентрѣ нѣшѣроаселе
фачерѣи де вѣне че адѣи рѣвѣрѣсат асѣпра негѣоѣлѣлѣи, дѣн дѣнде-
лѣнѣгѣта карѣерѣ че адѣи рѣсѣвѣтѣт дѣн тоате рѣмѣрѣле че лор
маѣ маѣрѣи дрегѣторѣи, кѣлт шѣ ачелеа че адѣи вѣно-воѣит аѣи фѣ-
гѣдѣи.

Негѣдѣтор, воер шѣи министрѣ, тоате шѣнѣтеле дѣнѣлѣмеѣи
Воастре ле-адѣи жѣртѣѣит спре а дѣнѣсѣтра комерѣчѣла къ дѣн-
токѣтѣрѣи фѣлосѣитоаре шѣи аѣи да вѣн сѣвор рѣеде де дѣнѣфлорѣре,
довѣдѣндѣ къ ачѣастѣа дѣн фѣпѣтѣ къ прѣдѣвѣдѣи дѣнтрѣ тоатѣ дѣн-
тѣндѣреа векиѣл прѣнѣип къ комерѣчѣла есте сѣфлѣтелѣ статѣрѣлор.

Шѣнѣи де дѣнѣрѣдере дѣн новѣлѣле шѣи цѣнероаселе кѣдето
че авѣдѣи, Преадѣнѣлѣцѣте Доашѣне, пентрѣ пѣчѣпка шѣи вѣне кѣвѣ-
лѣѣга десѣолѣтаре а зѣнѣи рѣмѣре атѣшт де ѣмпортанте а тре-
вѣнѣцелор пѣвлѣче, ошѣеа негѣдѣторѣлор, каре дѣн адѣнѣкѣла
ѣнѣшѣи компѣтѣмѣе пентрѣ нѣнороѣчѣта дѣнѣлѣшѣларе че дѣнѣ
дрѣпѣтѣте, Ва атѣрѣшт сѣфлѣтелѣ, нѣ аге алѣт дорѣнѣдѣ де кѣлт
ачѣеа де а дѣндрѣпта рѣгѣт вѣмѣлѣтѣ кътре Черѣскѣл Пѣрѣнте
ка сѣ Вѣ вѣшѣрезе ачѣастѣ дѣрѣре, шѣи тот де одѣтѣ сѣ Вѣ
хѣрѣзеаскъ аѣи дѣнделѣнѣгадѣи шѣи сѣнѣтѣте дѣпѣлѣнѣ спре а пѣ-
теа пѣрта гѣреоа сѣрѣнѣ а овѣлѣдѣреѣи къ ачѣеа вѣрѣвѣдѣе шѣи
нѣпѣртѣнѣитоаре дрѣпѣтѣте че Вѣ карѣкѣтерѣазѣт, ка шѣи комерѣ-
чѣла сѣ пѣшаскъ фѣлѣнѣк пе дрѣштѣла дѣнѣвѣнѣтѣдѣрѣлор пентрѣ
а ошѣщѣи фѣрѣчѣре.

дѣнѣлѣмеѣи Са дѣпѣ че ѣа прѣѣмѣит къ ошѣчѣнѣта Са вѣнѣ-
воѣндѣт, ле а тѣлѣвѣшѣт фѣарте гѣадѣос, дѣнѣрѣдѣнѣндѣи къшѣи
ва пѣне тоате сѣлѣнѣцѣле спре а десѣкѣде комерѣчѣлѣи о нѣвоѣ
ерѣ де прѣспѣрѣтѣте.

АѢСТРѢА.

Вѣенеа, 14 Аѣгѣст.

Фѣоаеа стрѣнѣлор не аѣнѣндѣт ка маѣ нѣвоѣ: Локѣтенѣнт-
фѣлдѣмарѣшал конѣтеле Фѣлкенхѣин а шѣрѣшѣит ноапѣтеа ла 9
Аѣгѣст спре 10 де ла Марѣон Вашѣрхѣлѣи спре Стѣлѣваѣсенѣвѣрг;
ла 2 чеасѣрѣи де дѣмѣнеадѣт ѣра дѣнаѣнтеа порѣдѣлор ачѣстѣѣи о-
раш. дѣнтре ачѣстѣеа, локѣвѣиторѣи орашѣлѣи фѣрѣтѣ пофѣтѣдѣи де
кѣпѣтанѣла маѣлар а се дѣнѣпотрѣвѣи, шѣи ел а ѣсѣвѣтѣт сѣ ѣсѣт дѣн-
потрѣва трѣпѣлор дѣнѣпѣрѣтѣщѣи къ вѣре-о доѣ шѣи де оашѣнѣи.
дѣнаѣнтеа орашѣлѣи еѣи дѣнтѣлѣнѣрѣ шѣи лѣѣѣѣа к. к. асѣпра кѣрѣа
аѣт тѣрас вѣре о зѣче пѣшѣчѣи дѣн каре сѣа рѣнѣит вѣн офѣдер. Кѣндѣ
дѣнѣсѣт дѣпѣ ачѣастѣа арѣмѣа к. к. а дѣнѣчѣпѣт фѣкѣл, шѣи аѣт къ-
зѣт ка ла зѣче оашѣнѣи дѣн рѣебѣлѣи, ачѣещѣа сѣаѣт тѣрас спре ораш,
шѣи де аѣоло спре Вѣспрѣн, зѣнде се зѣче къ се аѣлѣ 1500
пѣнѣлѣ ла 2000 де ѣнѣсѣрѣенѣдѣи. Локѣтенѣнт-фѣлдѣмарѣшал кон-
теле Фѣлкенхѣин а порѣнѣчѣит сѣт вѣмбарѣдезе орашѣл ка сѣлѣ
арѣзѣт, фѣрѣт дѣнѣсѣт а да вѣе де жѣфѣѣит. Ла 10 чеасѣрѣи де дѣ-
мѣнеадѣт сѣа вѣзѣт о дѣнѣтѣѣѣе дѣн ораш, шѣи а рѣгат ка сѣт

Jeudi, 11 du courant, le corps des negociants de la
pitale s'est presenté à Son Altesse Sérénissime Monseigneur
le Prince Régnant pour Lui exprimer par l'adresse suivie
les sentimens de gratitude dont ils sont pénétrés pour
bienfaits que Son Altesse a répandus sur le commerce, et
que leur vœux pour la prospérité de Son règne.

Prince!

Au milieu de la joie générale qui anime tous les habitants
de ce pays, par l'avènement de Votre Altesse Sérénissime
au trône de cette Principauté, sous les auspices de la
licitude paternelle de deux Cours Souveraines, le corps
commercial de cette Capitale, ayant de fortes raisons
ressentir le plus de joie de cet événement remarquable, a
déposé aux pieds de trône de Votre Altesse Sérénissime
les vœux les plus sincères pour Son heureux retour, et
que l'expression des sentimens de sa plus profonde reconnaissance
tant pour les nombreux bienfaits dont Elle a comblé
le commerce pendant la longue carrière qu'Elle a parcourue
dans toutes les dignités, que pour ceux qu'Elle a bien voulu
promettre.

Negociant, Magistrat ou Ministre Votre Altesse Sérénissime
a sacrifié tous les précieux instans de Sa vie à l'avancement
le commerce d'institutions utiles, et à lui donner une impulsion
rapide pour le faire fleurir, afin de donner par là une
preuve palpable du prix qu'Elle attache à l'axiome que
commerce est l'âme des états.

Plein de confiance dans les nobles et généreuses promesses
que Votre Altesse Sérénissime a conçues pour le développement
paisible et bien réfléchi d'une branche si importante
des besoins communs, le corps commercial qui du fond de son
cœur compatit au déplorable accident qui est venu soudainement
frapper le cœur de Votre Altesse Sérénissime, n'a d'autre désir
que celui d'adresser au Père Céleste des vœux si
res ferventes pour soulager cette cruelle douleur, et en même
temps accorder à Votre Altesse Sérénissime de longues années
néées et une santé parfaite, afin qu'Elle puisse supporter le
poids des affaires du gouvernement, avec cette équitable
partialité qui La caractérisent, et que le commerce attend
d'un pas rapide sur le chemin des améliorations pour la prospérité
de tous les habitans de ce pays.

Son Altesse, après les avoir reçus avec Sa bienveillance
habituelle, les remercia très-gracieusement, en les assurant
qu'Elle fera tous ses efforts pour ouvrir au commerce une
nouvelle de prospérité.

дѣнѣтѣре фѣкѣл, дѣнѣдѣт дѣпѣ ачѣеа аѣ маѣ венѣит дѣнѣтѣ
дѣпѣтѣѣѣи. Ла вѣн чеас дѣпѣ аѣнѣзѣи се дѣте четѣдѣнѣлор
сѣт стѣнѣтѣ фѣкѣл; къ тоате ачѣстѣеа 80—100 де касѣ дѣнѣ
халале сѣаѣт фѣкѣт жѣртѣа фѣлѣкѣрѣлор.

Прѣсѣвѣрг, 17 Аѣгѣст. Пѣтерѣле ноастрѣ дѣнаѣнтеазѣлѣи
конѣнѣит спре Аѣрад, че аѣшт есте пѣнѣкѣтѣла де къпѣтенѣи
ошѣвѣнерѣи маѣларе, шѣи дѣпѣт чеде маѣ ноѣ шѣрѣи ѣаѣт вѣрѣштѣ
позѣѣѣе: Фѣлдѣмарѣшалѣла прѣнѣд Пѣскевѣчѣи дѣнаѣнтеазѣт
Дѣвѣрѣдѣн ла Гросѣварѣдѣин (Орадѣа-шѣаре). дѣнтѣлѣла корпѣ
арѣмѣе аѣвѣстрѣак сѣт локѣтенѣнт-фѣлдѣмарѣшал Шѣлѣк сѣа
вѣорѣшт дѣн маѣрш ѣѣте спре сѣд дѣн лѣнѣгѣла Тѣсѣи, шѣи тре-
пе ла Сѣнтѣс шѣи Вашѣрхѣлѣи, а аѣжѣнс ла Маѣко. дѣн дѣ
ачѣстѣѣи корпѣ спре Сѣгѣдѣн сѣт пѣтерѣеа де къпѣтенѣе къ
пѣл аѣжѣтѣтор ал лѣи Пѣнѣѣтѣн сѣт фѣлдѣѣѣгѣмаѣстер Хѣнѣ
Локѣтенѣнт-фѣлдѣмарѣшал Рѣмѣберг къ ал трѣѣлеа корпѣ дѣ
шѣе аѣвѣстрѣакѣт сѣт ла Канѣша-веке шѣи дѣнѣколо де Тѣса, аѣ
тѣндѣ аѣчѣи дѣнѣпрѣвѣнѣареа са къ ванѣл, ка сѣт дѣнаѣнтезе аѣ
спре Темѣшѣвар. Кѣлар шѣи де ла Транѣсѣлѣванѣа вѣн аѣжѣ
спре Марѣош шѣи Аѣрад.

де ла Тарнов афлът, ка ла 8 але къргътоареі лъні афаръ
арі птері де кавалеріе, а трекът пе аколо ън днсет-
е маре парк де артилеріе де ла днтхѣл корп де арміе
к, ші с'а дндрептат спре апс.

лічі політіка църіі преокъпъ тоате дъхъріле; дін афаръ
п къ птереса централъ цертанъ а декларат недрепт трак-
де паче днжеіат днтре Пръсіа ші Данітарка.

ла се зіче днкъ, къ птеріле Европѣ с'ар фі дшвоіт де а
портта дн колонііле лор де пе маре атлантѣкъ пе тоці
андіі, маі алес пе емігранціі демокраціі дін Европа. А-
тъ шъсъръ с'а лват спре стабіліреа пчѣі европіене.

Gazeta де Аграм де ла 11 але къргътоареі лъні анънцъ
шірі сігъре де ла театръл ръсвоѣлѣ дн сѣдъ де ла 8,
нѣл Кроаціі авеа де гнд съ іа офенсіва. Тот чеа че
пъвліче зісесеръ маі наінте деспре днаінтареа Екс-
са Са ера несігъре.

Днтро комънікаціе офіціалъ а генералълѣ де кавалеріе
Хаінаѣ къ датъ де ла кварталъ генерал Ловрін, 9 Ав-
1849, газета Віенеі траце вртътоареде: Дъпъ че ла 2
ам окъпат Сегедінѣл, ла 3 ам трекът къ сіла Тіса,
5 ам вѣтът днтрѣн кіп хотържтор ші ам гоніт вні-
корпърі де інсърценці сѣвт Демвінскі, Месарош, Гвїон
ешѣі, каріі лъасеръ лжнгъ Серед о позіціе таре, стаѣ
дн депъртаре де ън маре марш де ла Темешвар ші
Лнкъ астъ сѣаръ нѣдъждѣск а рісіпі трѣпеле че дн-
воаръ Темешварѣл, ші а інтра аколо. Брігада чеа таре
оновскі ам трімісі о дндърът ла Пеша, де ънде пе вртъ
Са пне дн марш спре Раав, ка съ реставілеаскъ комъ-
діа. Ері с'аѣ фѣкът ла Могрін песте 2000 прїсоніері.

Вїена, 15 Август. Ын къріер че а веніт астъзі а адѣс
ла вѣкъртоаре, къ трѣпеле імперіале аѣ рідікат днкон-
ареа Темешварѣлѣ.

Ла Бърсъ се зічеа, къ генералъл рѣссек Граве с'а зніт
орпъл де днконціраре дінаінтеа Коморнѣлѣ, ші къ ло-
орнент-фелдшарешал Чоріх а плекат астъзі спре Раав. Ші-
деспре окъпаціа Орадїі-шарї де прїнцъл Паскевічі, о ре-
дн шѣлте кіпърі.

Zemova, 10 Авг. Пъціпа гарпїзонъ вогъреаскъ де ла Пап-
ші хорделе де ревел ла Овча ші Борча аѣ пъръсіт ері ла
позіцііле лор ші с'аѣ трас ла Вершец. Ачестеі гравпиче
ѣорї прїчіпа се паре а фі інтрареа арміі сѣдѣлѣ дн Банат,
а трекът Тіса ла треі локърі пе ла Перлас ші днаінтареа
дѣсе къ арміа Дѣвѣрі. О депѣтаціе а сосіт аічі де ла Пап-
каре а фост къ тотѣл пъръсіт де ревелі, спре а сепѣле а
оранн ла діспозїціа цев. Маїерхоф-р. Акъш а плекат аколо
вапор.

— Шїреа къ 20,000 вогърі сѣвт Демвїнскі аѣ пѣс артеле
ші с'аѣ предат гѣверпѣлѣ австріак фъръ кондіціі а продѣс
е вѣкъріе.

Дъпъ зіселе де шарторї окъларї трѣвѣ къ Кошѣт сѣ фі фост
7 л. в. ла Папчова дшпревпъ къ ц. Фотер дшвѣркат къ ѣп
топ алв къ о алѣъ пѣлъріе калаврікъ къ пепе верзі пе кап,
къ а черет де ла локвїторї дѣка сѣшт къ Ыгърі сѣкъ къ А-
ріачї? Дн време че лѣквїторї дн гъспѣдѣа пічі „да“ пічі „пѣ“
сѣвт дн кърѣцъ, ші а плекат. — Гѣверпѣл дѣжрѣск а пѣс
тоате тѣвріле сале ла шѣлѣ де дїпколо ал Дѣвѣрі де ла
пендрїа пѣлѣ ла Цордап, ка съ опреаскъ орї че пѣвѣлре дн
вїа а врѣжшѣлѣлѣ фѣцінд.

Вїена, 16 Авг. Дъпъ о скрісоаре а ф. ц. ш. барон Хаїнаѣ де
Темешвар 10 л. к. зіча де днаінте аѣ фост рідікатъ днкон-
рареа четъці де трѣпеле рѣссѣці ші к. к. сѣвт командѣл цев.
рїстїп дъпъ о вѣтае таре де 12 часърі. Врѣжшѣлѣлѣ фѣцеа
реорждѣсѣлъ кътре Лѣгош. 6000 прїсоніері ші фѣгарї аѣ
ет дѣші ла оціреа к. в.

Ла сѣжршїтѣл Берзеі де астъзі се зічеа къ Раав сар фі
пат де трѣпеле дшп. фъръ дшпотрївіре. Інсърценці сѣвт Клап-
трѣвѣ сѣ сѣ фі трас ла Коморн. — Дъпъ кѣш афлът цев.
ѣсе се афлъ анроане де Коморн. Лосонд, каре с'а пѣртат къ
редїнцъ кътре трѣпеле рѣс. трѣвѣ сѣ фі фост педѣсіт ші
дат фокѣлѣ.

Дъпъ скрісорї вродїче де крѣзѣт де ла Папчова, ачест о-

ран ар фі кърѣціг де шїгарї. Се вестѣце дѣлѣ къ лініа Де-
пърї де ла Пеша ла Сѣсѣр есте слободѣ.

Арміа сѣдѣлѣ а вогърілор трѣвѣ акъш сѣ са концентрѣде
ла Рѣшава; ѣнде ва венї ла сѣжршїтѣл дѣшеі сѣндѣроасѣ.

Дъпъ кѣш афлът, вогърі ла о аѣвпаре ла Арад ла 11 л. в.
ар фі алес дъпъ пропѣперѣа лѣ Кошѣт дїктатор пе Гергеі, каре
а прїшїт дїктатѣра, ші дъпъ шѣлѣ сѣжршїтѣл с'а декларат,
дн вѣтеле оцірі ші църі револѣціонаре, гата а сѣ сѣпѣле фѣ-
рѣ кондіціі.

Трансілванїа. Сївїй, 13/26 Август. О вѣкъріе ші партї-
чіпаціе о шѣсаскъ аѣ прїчіпѣітѣлї доѣ порѣнчї де кабинет алє
М. Сале дшпѣратѣлѣ Рѣсіеі, амъндѣ дндрептате словозї-
торѣлѣ Трансілванїі де терорїстѣл шїгар, преачїнстїтѣлѣ ші
шѣлт їзвїтѣлѣ генерал Лїдерс, сѣпракомандант ал арміі
дшпѣрѣтѣщї рѣссѣці дн Трансілванїа: — Прїн чеа дїнтхѣй Е.
Са фѣ нѣмїт адїотант-генерал ал М. Сале дшпѣратѣлѣ, ші
прїн чеа дїн ѣртъ монархѣл вїне-воїтор а дат генералълѣ
вїрѣітор ордїнѣл мїлітар Сѣ. Георгїе де адоа класъ. — Поате
нѣ есте де овѣце кѣноскът, къ ордїнѣл мїлітар ал Сѣ. Георгїе
се дшпарте аша гар, дн кѣт акъш нѣмаї ѣн кавалер е-
сте дн Рѣсіа каре аре ачест ордїн, ші ачеста есте прїнцѣл
де Варшавїа Паскевічі, ші 5 сѣѣ 6 аѣ ачест ордїн де класа
а доа, днтре карїі акъш вїне ші Екс. Са генерал-адїотантѣл
Лїдерс. Ачѣаста о зічѣт аічі нѣмаї, ка сѣ фачеш кѣноскът
чїтїторїлор ношрїі, кѣт де шѣлт М. Са дшпѣратѣл предѣше
мерїтеле Екс. Сале генералълѣ Лїдерс.

Фостѣл кѣпїтан де ла хѣсарїі сѣкѣлор Александръ Кїш,
каре пе ѣртъ а фост ла інсърценціі колонел ші сѣпракоман-
дант ал гарпїзоанѣі вогърѣщї дїн Брашов, с'а отрѣвїт, дъпъ
сігъре шїрі прївате, ла Черновїці. Шїреа де маї наінте, къ
с'ар фі транспортат ла Вїена ѣн колонел Кїш, ера дреантѣ.
Кѣчї ачела ера колонел ла арміа к. к. австріакѣл.

Вїена, 18 Август. (Дѣп-шѣ телеграфїкѣ) де ла ц. д. к. Хаї-
наѣ кътре М. С. дшпѣратѣл Австріі.

Екс. Са арѣтѣ М. С. прїн ѣн кърїер че астъзі сѣаръ ла а-
жѣпѣе ар Шѣвѣрѣл, къ ла 13 л. к. шѣфѣл інсърценцілор Гергеі,
къ о парте маре а арміі сале, де 120 тѣврі ші 30-40 00 оа-
шѣлї а дѣпѣс ла Вїлагонш артеле дн воїа вїрѣіторїлор ші сѣѣ
сѣпѣс ф. ш. Паскевічі. —

Вїена, 17 Август, 1849.

Фоаеа де сѣаръ а газетѣі Вандерер зіче. Акъш афлът, къ
четатѣа Коморн с'а предат.

Фостѣл прїзїдѣнт ал мїністерїлѣі шїгар Мѣдвїг Батїанї,
с'а ослѣдїт прѣкѣш авзїт ла Прѣсѣвѣрг. Сї арѣ сѣ пѣлѣтеа-
скѣ о жѣшѣтате де шїліон фїорїнї (ѣн шїліон нї жѣшѣтате де
стацїхї) педѣапѣт, ші дн лок де опт вні, ва сї дѣкїс пѣшѣл
патрѣ анї.

Клѣжѣл с'а лват фъръ лѣвіре де трѣпеле дшпѣрѣтѣщї рѣссѣці
але цѣпералълѣ Гротѣпхѣлт ла 16 Август, дъпъ че дївїзіа де
інсърценціі че ста аколо сѣвт Гал Шѣндор, кошпѣсѣ де 2-3000
оашѣнї къ 22 тѣврі с'аѣ трас спре Фѣлетѣто. Афаръ де 2000
інсърценціі че сѣшт дѣкъ ла валѣа Хаѣек, каре дѣсѣ, дака пѣ
астъзі, трѣвѣе шѣпѣе сѣ сѣ предѣа, театѣ Трансілванїа есте сло-
водѣ де сї пѣптрѣ ачест мїнѣт, ші револѣціа вогъреаскъ дн а-
чѣастѣ провинціе ар фі їспрѣвїтѣ. Акъш днчѣне организациа цъ-
рїі, ші ѣртъ орѣждѣіторїлор лѣкѣрѣілор їсѣлѣнда чеа маї вѣлѣ
пѣптрѣ фрѣшоаса дѣсѣ прѣа грѣа сарчїпѣ а лор.

Дъпъ інтрареа трѣпелор дшп рѣссѣці дн Клѣж, цѣпералѣл
Дїк с'а дѣс къ врігада са де ла Торда ла Сасварош, ка сѣ се в-
пеаскъ аколо къ трѣпеле челе шѣдѣе, пѣптрѣ къ ера де аѣцентат,
къ інсърценціі че ла Арад ші Темешвар ера таре стрѣжшторациі
де трѣпеле дшпѣрѣтѣщї рѣссѣці ші австріачѣ, пѣтѣа сѣ фѣгъ
спре гранїца Трансілванїеі.

РѢСІА.

Се чїтѣше дн жѣрналѣл де Ст. Петерсѣвѣрг:

М. С. І. а вїне-воїт прїнтрѣн ѣказ де ла 22 Ізніе трѣ-
кѣт сѣ деа М. С. Р. прїнцѣлѣі де Пръсіа ордїнѣл Сѣ. Георгїе
де класа а 4-а.

М. С. І. а вїне-воїт сѣ дндрептезе вртътоареде рескрїпте

де ла Варшава 21 Май. 1° Ла Л. С. Мустафа Рөшид паша, шарөвизир ал М. С. Сьлтаньлэи:

Спре а въ аръта партікълара ноастръ шьлцъшїре пентръ телъл къ каре адї коньлкрат спре шандинереа релацилор прїе-тенешї днтре Имперїал ностръ шї Поарта отоманъ, въ дъш ординъл де Сь. Александръ Невскї, але кърѣя семне дн дїа-шантърї въ трїмїтем. Сжнтем.

Искълїт Нїколае.

2° Прїнцълэи Александръ Карагеоргевичи дїн Сервіа:

Аш черкат о адевъртатъ шьлцъшїре възжнд къ, дн шїж-локъл рьсвоаелор чївїле, а револтелор, а анархіеї че аь кле-тонат цьрїле вочїне къ Сервіа, ачест прїнчїпат нїа днчетат де а се вькьра, сьвт адмїністрацїа воастръ, де о лїнїше ста-торнїкъ, дн вьвра домінацїї сьзеране а Л. Порц. шї а про-тектїи имперїалэи, каре прїн неаш шї релїцїе есте знїт къ нацїа сжрваскъ.

Къ пльчере дъш плїнъ дрептате тьсврїлорактїве шї дн-долепте че адї лъат, спре а асїгьра инвїолабїлїтатеа оржн-двелїї лецївїте, шї де а апьра Сервіа де орї че днчеркаре револѣцїонарь; шї спре а въ аръта шьлцъшїреа ноастръ пар-тїкъларъ пентръ ачєаста, въ дъш ординъл Имперїал шї рїгал ал Вьлтърьлэи-алв. Трїмїцжндъвъ семнеле, рьшжнем.

Искълїт Нїколае.

Прїнтр'ен рескрїпт де ла 21 Май, М. Са Лшпъратъл а вїне-воїт сь деа ординъл Сь. Аней де днтжїа класъ, Екс. С. Аалї-паша, шїнїстръ тревїлор дїн афаръ ал М. С. Сьлтаньлэи, шї сьї трїмїцъ семнеле дн дїашантърї.

Инвалїдъл рьс пьвлїкъ зн рескрїпт де ла 27 Май, прїн каре М. Са Лшпъратъл а вїне-воїт сь деа ординъл Сь. Ста-нїслас де днтжїа класъ Е. С. лэї Мехмет паша, командан-тъл трьпелор тьрчешї че сжнт дн Валахїа-шїкъ.

Варшава, 14 Август. О фоае естраордїнаръ а кьрїерьлэи де Варшава адъче вртътоареле новтъцї дїн театръл рьсвоїл-лэи: „Дъпъ шїрїле сосїте ерї вїрвїнда асьпра инсврѣнцилор ла Деврецїн а фост атжт де днсемнатъ, дн кьт прїнцъл де Варшава а фькьт 6000 прїсонїерї, а гонїт не врьжташ къ ал 3-леа корп де аршіе, а лъат Орадїа-шаре, шї с'а дптіно аколо къ трьпеле сале. Дн ачєашї време австриакъл цєне-рал барон Хаїнаъ а трекьт не цєршъл стжнг ал Тїсеї, а ата-кат не инсврѣнциї, їа вьтът, ле-а лъат 20 тьнврї, шї а дн-наїнтат спре Арад.

Днтре чєї грєб рьнїцї ла вьтаїа де ла Деврецїн сє афьл дїн ненорочїре командвїторъл корпълэи ал доїлеа де инфан-терїе, локотенентъл-цєнерал Кьпрїанов, каре се афьл днтр'о старе крїтїкъ. Дн локъл лэї командъл ачєстъї корп с'а дат командантълэи дївїзїи а чїнчєа, локотенентълэи-цєнерал Ла-вїндоф. Асєменеа командантъл дївїзїи а треїа де артїлерїе, цєнерал-шайор Мілер, а прїїмїт дн ачєашї вьтає огрєа ранъ.

ФРАНЦА.

Парїс, 8 Август.

Позицїа че дн десватерїле асьпра тревїлор Ромей, гьверпъл француз а лъат дїп трївьпъ, есте плїпъ де консєквїнцє. Д. Ток-вїле, шїнїстръ тревїлор дїн афаръ, а декларат къ Франца не ва статорпїчї пеатърпарєа дн Рома; прїп вртаре, се дндаторєазъ а довжндї де ла Папа инстїтвцїи шай шьлт сая шай пьцїп лїбе-рале. Дака дпсъ Папа не ва вої, че се ва фаче? — Гьверпъл француз, пєшлцъшїт къ пьртареа цєнералълэи Ыдїпот че а ре-ставїлїт инквїзїцїа, 'а рекєшат. — Дпсъ къ тоате къ есте сї-гьръ рєвїашареа цєнералълэи, се зїче шї'о алтъ прїчїпъ, къ Папа адїкъ не воеще сь їнтрє дъ Рома дпсодїт де ачєлаш цєнерал че а вомбардато.

Астьзї се парє офїцїал къ Франца а декларат консїдїлэи цєнерал дїп орашъл Бьрп (дн Сьвєцїа), къ дака с'ар апъка къ Цєрпанїе, Сьвєцїа сь не ащєпте ажьгоръл Францєї.

10 Авг. О фаптъ неавзїтъ шї каре тьрвьръ шьлт дьхьрїле с'а фькьт дн сьпъл адевъртїї нацїонале. Не вьнд дїп трївьпъ се чїтєа вп артїкол де жьрнал, Д. Петре Бонапартє, репрєсєн-тант, а трас о палшъ вьзї алт репрєсєнтант дн вьрстъ карє ар фї аплаздат ла чїтїрєа артїколълэи. Дъпъ ачєаста а вртат о шаре тьрвьраре шї згюмот.

11 Август. Дн сєанца де астьзї а адевъртї лецїсавїе черьт вое спре а сьпъпєне ла жьдїкатъ не Д. Петре Бонп-карє вое с'а шї дат фьръ черчетарє.

12 Август се вєсєще къ ва трїмїс дїпломатїк де ла ІХ-леа а сосїт акъш ла Парїс дпсврчїпат къ о мїсіе ла вєрпъл Францєї.

Се зїче де сїгьр къ пьлїтїрєа кьлтвєлїлор дь рьзвонї дн-тре Пїємонт ла Австріа врьлдъвєсє ла 75 мїлїон с'а рєгї-трєвєа сь се факъ дн шай шьлцї апї шї Пїємонтъла вь тре-съ пльтоаскъ де вьт 15 мїл. дн вьлї гата; дпсъ каса лэї шїлд с'а дпсврчїпат къ пьлїтїрєа тогалїтьдї а сємєї пьша-одатъ.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра, 6 Август.

Жьрналърїле енглезе сжнт плїне де атьрєнтърї ас-вьнєї прїїмїрї че с'а фькьт ла Корк дн Ирланда М. Сале-цїнєї шї прїнцълэи Алберт. Днналцїї кьлтторї шї аь вп-ла 4 де дїмїнеадъ дрьшъл спре Дьвлїн.

— 7 Август. Де ла Гласгов се скрїє къ аколо сє-шарї прєгьтїрї пентръ М. Са рєцїна, че ва терце дн Ск-пестє пьдїн.

— 9 Август. Авторїтьцїле енглезе де ла Корк-дат вое ла 70 фьгарї де а се десварка дн ачєастъ инсєлт

Дъпъ скрїсорї партїкъларе, жьрналъл Глов аньндъ кн-Рома ащєаптъ оашєнїї къ шаре нєрвьдарє сь кьноаскъ пьрїле Папєї. Комїсіа нємїтъ де Папа гьсї о прїїмїрє-чєлє шай рєчї. Локвїторїї сжнт хотьрждї сь се дшпорї-скъ прєтенцїлор чєлор пєстє тьсвръ а клєрълэи. Тоат-сврїле лъате де ачєастъ комїсіє аратъ о реакцїє днтрєа-

— 10 Август. Лордъл Кларєндон, вїчє-рєцєлє Ирл-а дат о шаре шасъ спре чїнстєа М. С. Р. шї а прїнцї-Алберт. — Дъпъ шасъ а фост зн вал, вьнде рєцїна а жї-днтжїа кадрилъ къ контеле Кларєндон, шї прїнцъл Ал-къ Д-на контєса Кларєндон.

Спре адъчєрєа амїнте а фїїнцєї де фадъ а рєцїнєї ла-влїн, с'а дат дъпъ порьнка вїчє-рєцєлэи шасъ ла о шє-сьрчачї дїн ораш.

ИТАЛИА.

Флорєнца, 30 Івлїє.

Марєлє Дьчє ал Тосканї къ фамїліа с'а а фькьт їнтра-солєпєлъ ла 2ї сєара ла 6 чєасврї. Арътърїле де сїмпатїє-де дпклїпарє кьтре ел а попълацїї се вєдєа дн тоате пьр-шай къ сєашъ се д'осєвєа дндїтъл карактер: попълацїа Ф-рєндї єра фєрїчїгъ рєвьлжнд не шарєлє дьчє шї шьндръ кь-кєшат, шї єнтвсїєштъл продєчєа вп сєптїмєнт лєцїтїм де ш-дрїє нацїоналъ прєвєпїад дїп сьвєпїръа зїлєї де 12 Апрїлїє.

Мїлан, 5 Август. Се чїтєще дн газєта Мїланълэи: Дъпъ-офїцїалє сосїте ерї ла кьвартїръл-цєнерал ал шарєшалълэи Ра-вьнда дєв рїгавдї а лэї Гарїбалдї аь фост къ тотъла вьтєтъ дє-пєла австрїачє ла Сап-Марїно, шї къ 800 прїсонїерї аь фост-ла Рїманї. О шаре парте дїп єї есте комьпєсъ де фькьтє-ръь сконїї дїп пьнкьрїє.

Де ла Рома афьлм къ стєагъл Панїї а фост пьс ш-Капїтол.

Скрїсорїлє де ла Гаєта зїк къ Папа с'а лъсат а сє дпмє-де кардїналї сьї шї амьбасадоръл Спанїї.

Се чїтєще дн жьрналъл Ромей, 1 Август. Кардїналї-пьшър де трєї, оръндвїдї де Папа пєнтръ комїсіа че ва жї-вєрпъл статълэи, аь сосїт ерї ла Рома ла 10 ч. с. рєзїдєнц-чєстєї комїсії ва фї ла Кїрїнал.

Цєнералъл Ыдїно а плекат астьзї д'аїчї ла Гаєта къ сн-а експрїша Панї адевъртата старє а цьрї. — Папа ва рьлє-ла Гаєта, пьпъ че дшпърътєаса Мєаполълэи ва пьцє пєнтръ-а фьгьдвїт де а вотеца копїлъл єл дпсвшї, шї не вртъ ва-са рєзїдєнца са не вьтє-ва лэпї ла Лорєто апроашє ла Ан-Тот дн ачєл жьрнал де ла 3 Август се чїтєще вп дє-а чєлор трєї кардїналї прїп карє декларъ пьлє тоате актєлє-пьпъ акъш де ла 16 Ноемврїє 1848, пьпє ла лок не тодї є-плїоїадї карє п'аь лъат парте ла гьверпъл револѣцїонар, шї ач-пє тодї ачєа карє аь фост алєшї де ачєк гьвєрп.

Тьрїп, 9 Авг. Газєта Пїємонтєзъ вєсєще дн вьшъръл-де ерї шоратєа єх-рєцълэи Карл Алберт.